寶光珠寶金行

Po Kwong Jewellery Co. Ltd.

開業十二週年紀念
酬賓大特價

所有鑽石、玉器、紅藍寶石、養珠、金銀首飾：

半價 至七折

另有鑽石大平賣，每卡只售 $ 1199元

足金時價計算，歡迎僑胞

舊金換新金

溫哥華華埠片打東街129號 電話：681－0334

新新 珠寶金行

溫哥華緬街 547 號
TEL:(604)683-1920

SUN SUN JEWELLERY & ART CO. LTD.
547 MAIN STREET VANCOUVER B.C.

●名貴鑽石特價出售●

重量	售價	品質
1.01 卡	$1,100	Y, I1
1.00	$2,000	K, I1
1.04	$2,500	K, I1
1.16	$2,800	G, I2
1.23	$3,360	I, I1
1.02	$5,100	J, VVS1
1.01	$5,500	I, VVS2
0.71	$1,950	K, VVS2
0.58	$1,870	J, IF
1.30（壹對）	$2,300	I, I1
0.67（壹對）	$1,980	DE, VVS

尚有其他鑽石及名貴首飾特價出售
寶石鑑定師即時爲你詳細解釋
鑽石品質和價值的關係

SAY
VOLVO
SAY
PRECISION
AUTO CENTRE LTD

VOLVO SUBARU 富豪 富士

CALL
ALAN VINER
936 - 4255
333 North Road, Coquitlam, B.C. V3K 3V8

BUY-SELL

卑詩省免費廣告報紙
免費刊登售物小廣告
請電 280·1000
欲購平靚貨品請閱本報
逢星期四出版

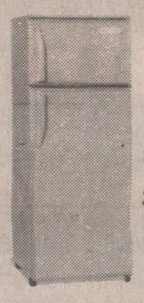
BUY & SELL: 5791 No. 3 Road Richmond B.C. V6X 2C9
行政部電話：(604)273·1571
歡迎刊登付費商業圖片廣告

義景旅行社

MY-KING TRAVEL LTD.
204 - 10 East Pender Street
Vancouver, B.C. V6A 1T1
Telephone: 681-0611

來回溫哥華、香港$849起，來回上海$999　多倫多$318起，
韓國、台灣環島九天觀光團　全程費用$1288·00
香港、廣州、杭州、上海、北京、桂林、廣州 十七天豪華團$2488·00
香港、廣州、桂林、杭州、上海、蘇州、鎮江、南京、北京、廣州，
廿四天精華團　全程費用$2798·00

以上各團每月均有團出發
本公司專代理中國各長、短綫團及酒店，與香港同價



＊西雅圖一天遊$37·
＊域多利一天遊$60·
天天出發

＊香港中旅正式委任爲加西總代理
"在外售券·境內取貨"

詳情請來電查詢 電話：681·0611

北京參茸行

特價商品介紹

一磅庄　去蒂冬菇　每包 $12
一磅庄　江搖柱　每包 $12
一磅庄　金鈎蝦米　每包 $8

中藥部由廣東省中醫院主治醫師區祖棠先生主理
免費解答一切有關中藥保健問題
地址：溫哥華片打東街89號（中華文化中心對面）
89 E. PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. CANADA V6A 1S9
電話：(604)684·3563 684·2736

名園酒家夜總會

141–147 EAST PENDER STREET（片打東街）
VANCOUVER, B.C., V6A 1T6, CANADA TELEPHONE: (604) 683–4722

「八月份新貢獻」：給你娛樂的新刺激！

芷琳小姐 加盟登場

重金禮聘：譽滿台灣「噴火女郎」動作歌舞紅星——華名豔小姐
唱演台登姐小豔名華

日期：八月三日至八日（祇演六天）
預售門券：星期一至四 每位三元；星期五、六 每位五元
請早定座以免向隅

中午套餐
晚飯和菜
特價酬賓席
照常供應

特價酬賓席 $82.80
幸福大拼盤
式大熱菜：蟹肉扒鮮菇
百花龍鳳卷
四寶燴燕窩
當紅脆皮鷄
京都鴛鴦扒
紅燒大石斑
碧綠炒三鮮
揚州炒飯
千燒伊麵
椰汁西米露

僑信參茸國藥行

用兵要精·用藥要正

●溫哥華參茸弟一家●

統辦 人參鹿茸 燕窩補品 地道藥材
京菓海味 花旗洋參 中國成藥

常備 花旗參 大量供應
△零沽批發，一律歡迎▽

想買靚貨，請到僑信！
要買正貨，一定要到僑信！

總行 分行 禮聘：李鶴儔中醫師 黃欣賢中醫師
免費解答 中醫中藥 調理身體 健康問題

總行：溫哥華 奇化街261號 電話：(604) 682-2621
分行：溫哥華 片打東街141號 電話：(604) 669-1834